

# Electric Kettle

Automatic Boiling Control System

PEKWWP

VELVET  
COLLECTION  
PRIME



USER MANUAL

 **platinet**

## **PL ELEKTRYCZNY CZAJNIK VELVET WOODEN GRAY**

### **Instrukcja dotycząca produktu**

Dziękujemy za wybór naszego produktu, prosimy dokładnie zapoznać się z opisem przed jego użyciem. W ten sposób unikniesz uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, a co więcej, lepiej poznasz funkcje nabytego czajnika.

### **PODSTAWOWE FUNKCJE PRODUKTU:**

- Optymalny czas pracy urządzenia
- Wydajne i bezpieczne gotowanie
- Stylowy, nowoczesny design
- Automatyczny system kontrolny wrzenia

### **UŻYTKOWANIE MASZYNY**

Przed pierwszym użyciem:

Wypłucz wnętrze czajnika, a następnie wysusz je z zewnątrz.

Ustaw urządzenie wraz z podstawką na stole lub płaskiej powierzchni.

Napełnij zbiornik świeżą wodą do połowy czajnika i zagotuj wodę zgodnie z instrukcją.

Po pierwszym gotowaniu wylej ostrożnie wodę z czajnika do zlewu. Uważaj, by się nie oparzyć.

### **Użytkowanie urządzenia:**

Napełniaj czajnik wodą zgodnie ze wskaźnikiem poziomu wody (miarka).

Ustaw czajnik na stabilnej podstawce, prawidłowo podłączonej do gniazdka.

Ustaw przełącznik w czajniku w pozycji „ON”. Powinna zapalić się lampka sygnalizująca, że woda zaczyna się nagrzewać.

Podczas gotowania aparat gaśnie automatycznie.

Ostrożnie podnieś czajnik i wylej wodę, uważając, aby nie zachlapać (ryzyko oparzenia).

Po opróżnieniu i/lub ostudzeniu czajnik jest gotowy do ponownego użycia.

**Uwaga:** Postępuj ostrożnie, aby uniknąć wszelkich możliwości oparzenia. Nie naciskaj pokrywki podczas nalewania lub wylewnia wody.

### **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:**

Całkowicie rozwiń przewód zasilający i sprawdź czy nie jest uszkodzony lub mokry.

Sprawdź, czy napięcie obowiązujące w kraju, w którym przebywasz, odpowiada napięciu wskazanemu na urządzeniu. Podłączaj ostrożnie urządzenie do odpowiedniego gniazdka.

W żaden sposób nie modyfikuj urządzenia, używaj wyłącznie oryginalnych komponentów.

Urządzenie podczas pracy może osiągać bardzo wysoką temperaturę, dlatego nigdy nie dotykaj tych części urządzenia, które są nagrzane, unikaj oparzenia.

Unikaj wody podczas używania sprzętu (w razie zamoczenia odłącz urządzenie od prądu).

Urządzenie może być użytkowane wyłącznie przez osoby lub pod nadzorem osób, które rozumieją ryzyko i posiadają zdolność korzystania z produktu w bezpieczny sposób.

Używaj urządzenia wyłącznie w sposób wskazany w niniejszej instrukcji.

Nie przechowuj urządzenia w pobliżu gorących piekarników lub urządzeń grzewczych.

Napełniaj czajnik wyłącznie zimną wodą.

Wyłącz czajnik przed zdjęciem go z podstawy obrotowej 360 st..

Zawsze upewnij się, że pokrywa czajnika jest szczelnie zamknięta. Unikaj zamoczenia elementów urządzenia.

### **PARAMETRY PRODUKTU**

Pojemność: 1,7 l

Moc urządzenia: 50/60 Hz 2000-2400 W

Napięcie: 220-240 V

Materiał: korpus ze stali nierdzewnej z białą powłoką i drewnianą rączką

Podstawka: bezprzewodowa 360 st.

Rodzaj wtyczki: standardowa VDE

Długość kabla: 75 cm

### **ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:**

Czajnik

Podkładka obrotowa 360 st.

### **PRZECHOWYWANIE:**

Upewnij się, że urządzenie jest całkowicie schłodzone i suche.

Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, ponieważ spowoduje to jego uszkodzenie.

Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci oraz innych osób, które nie będą potrafiły korzystać z niego bezpiecznie.

### **HIGIENA:**

Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie, odłącz od prądu.

Urządzenie przetrzyj z zewnątrz za pomocą gąbki lub lekko zwilżonej szmatki.

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innej cieczy!

Nie używaj ściernych środków czyszczących, piaskowania, metalowej szczotki ani innych tnących przedmiotów.

Nie wkładaj urządzenia do zmywarki.

## EN ELECTRIC KETTLE VELVET WOODEN GRAY

### Product instruction:

Thank you for choosing our product, please read the description carefully before using it. This way you will avoid damage caused by improper use, and moreover, you will get to know the functions of the kettle better.

### BASIC PRODUCT FUNCTIONS:

- Optimum device uptime
- Efficient and safe cooking
- Stylish, modern design
- Automatic boiling control system

### Before first use:

1. Rinse the inside of the kettle and then dry it outside.
2. Place the device and its stand on a table or flat surface.
3. Fill the water tank halfway up the kettle and boil the water according to the instructions.
4. After first cooking, carefully pour the water from the kettle down the sink. Be careful not to burn yourself.

### How to use it?:

1. Fill the kettle with water according to the water level indicator (measuring cup).
2. Place the kettle on a stable base that is properly connected to the socket.
3. Set the switch on the kettle to the "ON" position. The light should light up to indicate that the water is starting to heat up.
4. The kettle turns off automatically while water boiling.
5. Carefully lift the kettle and pour out the water, being careful not to splash it (risk of burns).
6. After emptying and / or cooling the kettle is ready to use again.

**Note:** Be careful to avoid any possibility of burns. Do not press the lid while pouring or draining the water.

### PRECAUTIONS:

- Completely unwind the power cord and check that it is not damaged or wet.
- Check that the voltage in the country you are in matches the voltage indicated on the appliance. Connect the device carefully to an appropriate outlet.
- Do not modify the device in any way, use only original components.
- The device can reach very high temperatures

during operation, so never touch the parts of the device that are hot, avoid burns.

- Avoid water when using the equipment (disconnect the power cord if it gets wet).
- The device may only be used by persons or under the supervision of persons who understand the risks and have the ability to use the product safely.
- Use the device only as indicated in this manual.
- Do not store the device near hot ovens or heating devices.
- Only fill the kettle with cold water.
- Turn off the kettle before removing it from the 360 degree swivel base.
- Always make sure the lid of the kettle is tightly closed. Avoid getting device parts wet.

### PRODUCT PARAMETERS

Capacity: 1.7 l

Device power: 50/60 Hz 2000-2400 W

Voltage: 220-240V

Material: stainless steel body with white coating and wooden handle

Stand: wireless 360 degrees

Plug Type: Standard VDE

Cable length: 75 cm

### CONTENTS OF THE PACKAGE:

Kettle

360 degree rotating washer

### STORAGE:

1. Make sure the device is completely cooled down and dry.
2. Do not wrap the cord around the device as this will damage it.
3. Store the device in a dry place, out of reach of children and other people who will not be able to use it safely.

### HYGIENE:

1. Before cleaning, switch the device off and disconnect from the power supply.
2. Wipe the outside of the device with a sponge or a slightly moistened cloth.
3. Never immerse the device in water or any other liquid!
4. Do not use abrasive cleaners, sandblasting, metal brushes or other cutting objects.
5. Do not put the device in the dishwasher.

## RO Fierbător electric VELVET WOODEN GRAY

### Instrucții produs

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru, vă rugăm să citiți cu atenție descrierea înainte de al utiliza. Astfel veți evita daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare și, în plus, veți cunoaște mai bine funcțiile produsului achiziționat.

### FUNCȚII DE BAZĂ :

- Durată optimă de funcționare a dispozitivului
- Gătit eficient și sigur
- Design elegant, modern
- Sistem automat de control al fierberii

### UTILIZARE

Înainte de prima utilizare:

Clătiți interiorul fierbătorului și apoi uscați-l. Așezați dispozitivul și suportul său pe o masă sau pe o suprafață plană.

Umpleți fierbătorul la jumătate cu apă proaspătă și fierbeți apa conform instrucțiunilor. După ce ați fiert pentru prima dată, vărsați apa. Aveți grijă să nu vă frigeți.

### Utilizare :

1. Umpleți fierbătorul cu apă conform indicatorului de nivel al apei (nivel măsurare).
2. Așezați fierbătorul pe o bază stabilă, conectați corespunzător la priză.
3. Puneți comutatorul de pe ceainic în poziția „PORNIT”. Lumina ar trebui să se aprindă pentru a indica faptul că apa începe să se încălzească.
4. fierbătorul se oprește automat după fierbere.
5. Ridicați cu atenție ceainicul și turnați apa, având grijă să nu stropiți (risc de frigere).
6. După golire și / sau răcire, fierbătorul este gata de utilizare din nou.

**Notă:** Aveți grijă să evitați arsurile. Nu apăsați capacul în timp ce turnați sau scurgeți apa.

### ATENȚIE:

1. Desfaceți complet cablul de alimentare și verificați dacă nu este deteriorat sau umed.
2. Verificați dacă tensiunea din țara în care vă aflați corespunde tensiunii indicate pe dispozitiv. Conectați dispozitivul cu atenție la o priză corespunzătoare.
3. Nu modificați dispozitivul în niciun fel, utilizați doar componente originale.
4. În timpul funcționării, dispozitivul poate atinge temperaturi foarte ridicate, deci nu atingeți

niciodată acele părți ale dispozitivului care sunt fierbinți, evitați arsurile.

5 Evitați apa atunci când utilizați echipamentul (dacă se udă, deconectați dispozitivul).

6 Dispozitivul poate fi utilizat numai de persoane sau sub supravegherea persoanelor care înțeleg riscurile și sunt capabile să utilizeze produsul în siguranță.

7 Utilizați dispozitivul numai așa cum este indicat în acest manual.

8 Nu depozitați dispozitivul în apropierea cuptoarelor fierbinți sau a dispozitivelor de încălzire.

8 Umpleți fierbătorul numai cu apă rece.

9 Opriti fierbătorul înainte de al scoate din baza pivotantă de 360 de grade.

10 Asigurați-vă întotdeauna că capacul fierbătorului este bine închis. Evitați umezirea pieselor dispozitivului.

### PARAMETRII

capacitate: 1,7 l

putere : 50/60 Hz 2000-2400 W

tensiune: 220-240 V

material : corp din oțel inoxidabil cu acoperire albă și mâner din lemn

Stand: fără fir 360 de grade

Tip mufă: VDE standard

Lungimea cablului: 75 cm

### PACHETUL INCLUDE:

Fierbător

Bază de rotire 360 grade.

### DEPOZITARE:

Asigurați-vă că dispozitivul este complet răcit și uscat.

Nu înfășurați cablul în jurul dispozitivului, deoarece acesta îl va deteriora.

Depozitați dispozitivul într-un loc uscat, la îndemâna copiilor și a altor persoane care nu îl vor putea folosi în siguranță.

### IGIENĂ:

Înainte de curățare, opriți dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare.

Ștergeți exteriorul dispozitivului cu un burete sau o cârpă ușor umezită.

Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă sau în orice alt lichid!

Nu utilizați detergenți abrazivi, sablare, perii metalice sau alte obiecte de tăiat.

Nu introduceți dispozitivul în mașina de spălat vase.

## CZ ELEKTRICKÁ VARNÁ KONVICE VELVET

### Pokyny k produktu

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt, před použitím si prosím pečlivě přečtete popis. Vyhněte se tak škodám způsobeným nesprávným používáním a navíc lépe poznáte funkce konvice.

### ZÁKLADNÍ FUNKCE PRODUKTU:

- Optimální doba provozu zařízení
- Efektivní a bezpečné vaření
- Stylový, moderní design
- Automatický systém řízení varu

### POUŽITÍ STROJE

Před prvním použitím:

1. Opláchněte vnitřek konvice a poté ji celou osušte.
2. Umístěte zařízení a jeho podstavec na stůl nebo rovný povrch.
3. Naplňte konvici do poloviny čerstvou vodou a podle pokynů vodu přiveďte k varu.
4. Po prvním vaření opatrně nalijte vodu z konvice do dřezu. Dávejte pozor, abyste se nespálili. V případě potřeby postup několikrát opakujte.

### Používání zařízení:

1. Naplňte konvici vodou podle ukazatele hladiny vody (odměrky).
2. Umístěte konvici na stabilní základnu, která je správně připojena k zásuvce.
3. Přepněte vypínač na konvici do polohy „ON”. Světlo by se mělo rozsvítit, což znamená, že se voda začíná ohřívat.
4. Světlo se během vaření automaticky vypne.
5. Opatrně zvedněte konvici a vylijte vodu, dávejte pozor, abyste ji nepostříkali (nebezpečí popálení).
6. Po vyprázdnění a / nebo ochlazení je konvice opět připravena k použití.

**Poznámka:** Buďte opatrní, abyste předešli možnosti popálení. Při nalévání nebo vypouštění vody netlačte na víko.

### OPATŘENÍ:

- Úplně odviňte napájecí kabel a zkontrolujte, zda není poškozený nebo mokrá.
- Zkontrolujte, zda napětí v zemi, ve které se nacházíte, odpovídá napětí uvedenému na zařízení. Připojte zařízení opatrně k příslušné zásuvce.
- Zařízení žádným způsobem neupravujte, používejte pouze originální komponenty.
- Zařízení může během provozu dosahovat velmi vysokých teplot, proto se nikdy nedotýkejte

horkých částí zařízení, zabraňte popálení.

- Při používání zařízení se vyhněte vodě (pokud je mokrá, odpojte napájecí kabel).
- Zařízení mohou používat pouze osoby nebo pod dohledem osob, které rozumějí rizikům a mají schopnost bezpečně používat výrobek.
- Zařízení používejte pouze tak, jak je uvedeno v této příručce.
- Zařízení neskladujte v blízkosti horkých trub nebo topných zařízení.
- Naplňte konvici pouze studenou vodou.
- Před vyjmutím z otočné základny o 360 stupňů vypněte konvici.
- Vždy se ujistěte, že víko konvice je pevně uzavřeno. Vyvarujte se namočení částí zařízení.

### PARAMETRY PRODUKTU

Objem: 1,7 l

Výkon zařízení: 50/60 Hz 2000-2400 W

Napětí: 220-240V

Materiál: nerezové tělo s bílým povrchem a dřevěnou rukojetí

Stojan: bezdrátový o 360 stupňů

Typ zástrčky: Standardní VDE

Délka kabelu: 75 cm

### OBSAH BALENÍ:

Konvice

360 stupňová rotační podložka.

### SKLADOVÁNÍ:

1. Ujistěte se, že je zařízení zcela vychladlé a suché.
2. Neomotávejte kabel kolem zařízení, mohlo by dojít k jeho poškození.
3. Přístroj skladujte na suchém místě, mimo dosah dětí a dalších lidí, kteří jej nebudou moci bezpečně používat.

### ČIŠTĚNÍ:

1. Před čištěním přístroj vypněte a odpojte od zdroje napájení.
2. Vnější část zařízení otřete houbou nebo mírně navlhčeným hadříkem.
3. Nikdy neponořujte zařízení do vody nebo jiné kapaliny!
4. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, pískování, kovové kartáče nebo jiné řezné předměty.
5. Nedávejte přístroj do myčky.

## SK ELEKTRICKÁ VARNÁ KANVICA VELVET

### Pokyny k produktu

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt, pred použitím si pozorne prečítajte popis. Vyhnete sa tak škodám spôsobeným nesprávnym používaním a navyše lepšie spoznáte funkcie kanvice.

### ZÁKLADNÉ FUNKCIE PRODUKTU:

- Optimálna doba prevádzky zariadenia
- Efektívne a bezpečné varenie
- Štýlový, moderný dizajn
- Automatický systém riadenia varu

### POUŽITIE

Pred prvým použitím:

1. Opláchnite vnútro kanvice a potom ju celú osušte.
2. Umiestnite zariadenia a jeho podstavec na stôl alebo rovný povrch.
3. Naplňte kanvicu do polovice čerstvou vodou a podľa pokynov vodu privedte do varu.
4. Po prvom varení opatrne nalejte vodu z kanvice do drezu. Dávajte pozor, aby ste sa nespálili. V prípade potreby postup niekoľkokrát opakujte.

### Používanie zariadení:

1. Naplňte kanvicu vodou podľa ukazovateľa hladiny vody (odmerky).
2. Umiestnite kanvicu na stabilnú základňu, ktorá je správne pripojená k zásuvke.
3. Prepnete vypínač na kanvici do polohy «ON». Svetlo by sa malo rozsvietiť, čo znamená, že sa voda začína ohrievať.
4. Svetlo sa počas varenia automaticky vypne.
5. Opatrne zdvihnite kanvicu a vylejte vodu, dávajte pozor, aby ste ju nepostříkli (nebezpečenstvo popálenia).
6. Po vyprázdnení a / alebo ochladenie je kanvica opäť pripravená na použitie.

**Poznámka:** Buďte opatrní, aby ste predišli možnosti popálenia. Pri nalievaní alebo vypúšťaní vody netlačte na veko.

### OPATRENIA:

- Úplne odviňte napájací kábel a skontrolujte, či nie je poškodený alebo mokrý.
- Skontrolujte, či napätie v krajine, v ktorej sa nachádzate, súhlasí s napätím na zariadení. Pripojte zariadenie opatrne k príslušnej zásuvke.
- Zariadenie žiadnym spôsobom neupravujte, používajte len originálne komponenty.
- Zariadenie môže počas prevádzky dosahovať veľmi vysokých teplôt, preto sa nikdy nedotýkaj-

te horúcich častí zariadenia, zabráňte popáleniu.

- Pri používaní zariadenia sa vyhýbajte vode (pokiaľ je mokrá, odpojte napájací kábel).
- Zariadenia môžu používať len osoby alebo pod dohľadom osôb, ktoré rozumejú rizikám a majú schopnosť bezpečne používať výrobok.
- Zariadenie používajte iba tak, ako je uvedené v tejto príručke.
- Zariadenie neskladujte v blízkosti horúcich rúr alebo vykurovacích zariadení.
- Naplňte kanvicu len studenou vodou.
- Pred vybratím z otočnej základne o 360 stupňov vypnite kanvicu.
- Vždy sa uistite, že veko kanvice je pevne uzavreté. Vyvarujte sa namočeniu častí zariadenia.

### PARAMETRE PRODUKTU

Objem: 1,7 l

Výkon zariadenia: 50/60 Hz 2000-2400 W

Napätie: 220-240V

Materiál: nerezové telo s bielym povrchom a drevenou rukoväťou

Stojan: bezdrôtový o 360 stupňov

Typ zástrčky: Štandardné VDE

Dĺžka kábla: 75 cm

### OBSAH BALENIA:

Kanvica

360 stupňová rotačná podložka.

### SKLADOVANIE:

1. Uistite sa, že je zariadenie úplne vychladnuté a suché.
2. Neomotávajte kábel okolo zariadenia, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.
3. Prístroj skladujte na suchom mieste, mimo dosahu detí a ďalších ľudí, ktorí ho nebudú môcť bezpečne používať.

### ČISTENIE:

1. Pred čistením prístroj vypnite a odpojte od zdroja napájania.
2. Vonkajšiu časť zariadenia utrite hubkou alebo mierne navlhčenou handričkou.
3. Nikdy neponárajte zariadenie do vody alebo inej tekutiny!
4. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, pieskovanie, kovové kefy alebo iné rezné predmety.
5. Nedávajte prístroj do umývačky.

## DE ELEKTRISCHER KESSEL

### Produktanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie die Beschreibung vor Gebrauch sorgfältig durch. Auf diese Weise können Sie Schäden durch unsachgemäße Verwendung vermeiden und die Funktionen des Wasserkochers besser kennenlernen.

### GRUNDLEGENDE PRODUKTFUNKTIONEN:

- Optimale Betriebszeit
- Effizientes und sicheres Kochen
- Stilvolles, modernes Design
- Automatisches Siedesteuerungssystem

### MASCHINENVERWENDUNG

Vor dem ersten Gebrauch:

1. Spülen Sie die Innenseite des Wasserkochers und trocknen Sie die Außenseite.
2. Stellen Sie das Gerät und seinen Ständer auf einen Tisch oder eine ebene Fläche.
3. Füllen Sie den Wasserkocher mit halb frischem Wasser und kochen Sie das Wasser gemäß den Anweisungen.
4. Gießen Sie nach dem ersten Kochen das Wasser aus dem Wasserkocher vorsichtig in die Spüle. Achten Sie darauf, sich nicht zu verbrennen.

### Verwenden des Geräts:

1. Füllen Sie den Wasserkocher gemäß der Wasserstandsanzeige (Messbecher) mit Wasser.
2. Stellen Sie den Wasserkocher auf einen stabilen Sockel, der ordnungsgemäß an die Steckdose angeschlossen ist.
3. Stellen Sie den Kesselschalter auf „ON“. Die Lampe sollte aufleuchten, um anzuzeigen, dass sich das Wasser zu erwärmen beginnt.
4. Der Wasserkocher schaltet sich automatisch aus, wenn der Siedepunkt erreicht ist.
5. Heben Sie den Wasserkocher vorsichtig an und gießen Sie das Wasser aus. Achten Sie dabei darauf, dass es nicht verschüttet wird (Verbrennungsgefahr).
6. Nach dem Entleeren und / oder Abkühlen ist der Wasserkocher wieder betriebsbereit.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, Verbrennungen zu vermeiden. Drücken Sie den Deckel nicht von Hand, während Sie Wasser einfüllen oder ablassen.

### VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und stellen Sie sicher, dass es nicht beschädigt oder feucht ist.
- Überprüfen Sie, ob die Spannung in Ihrem Land mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt. Schließen Sie das Gerät vorsichtig an eine geeignete Steckdose an.
- Ändern Sie das Gerät in keiner Weise, verwenden Sie

nur Originalersatzteile.

- Das Gerät kann während des Betriebs sehr hohe Temperaturen erreichen. Berühren Sie daher niemals die heißen Teile des Geräts und vermeiden Sie Verbrennungen.

- Vermeiden Sie während der Benutzung des Geräts Wasser auf Außenflächen (ziehen Sie das Netzkabel ab, wenn Sie Feuchtigkeit ausgesetzt sind).
- Das Gerät darf nur unter Aufsicht von Personen oder Personen verwendet werden, die sich der potenziellen Risiken bewusst sind und das Produkt sicher verwenden können.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe eines heißen Ofens oder einer Heizung.
- Füllen Sie den Wasserkocher nur mit kaltem Wasser.
- Schalten Sie den Wasserkocher aus, bevor Sie ihn von der um 360 Grad drehbaren Basis entfernen.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Wasserkocherdeckel fest geschlossen ist. Vermeiden Sie, dass die Komponenten des Geräts nass werden.

### PRODUKTPARAMETER

Volumen: 1,7 l

Leistung des Geräts: 50/60 Hz 2000–2400 W.

Spannung: 220-240V

Material: Edelstahlkörper mit weißer Beschichtung und Holzgriff

Basis: Die drahtlose Verbindung kann um 360 Grad gedreht werden

Sockeltyp: Standard VDE

Kabellänge: 75 cm

### INHALT DES PAKETS:

Kessel

360 Grad drehbare Sohle

### LAGER:

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig kühl und trocken ist.
2. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät, da es dadurch beschädigt werden kann.
3. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen auf, die es nicht sicher verwenden können.

### HYGIENE:

1. Schalten Sie die Maschine vor dem Reinigen aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Wischen Sie die Außenseite des Geräts mit einem Schwamm oder einem leicht feuchten Tuch ab.
3. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Verwenden Sie keine Schleifmittel, Sandstrahler, Metallbürsten oder andere Schneidwerkzeuge.
5. Stellen Sie das Gerät nicht in die Spülmaschine.

## FR BOUILLLOIRE ÉLECTRIQUE V

### Instruction de produit

Merci d'avoir choisi notre produit, veuillez lire attentivement la description avant de l'utiliser. De cette façon, vous éviterez les dommages causés par une mauvaise utilisation et, de plus, vous apprendrez à mieux connaître les fonctions de la bouilloire.

### FONCTIONS DE BASE DU PRODUIT:

- Disponibilité optimale de l'appareil
- Chauffe efficace et sûre
- Design élégant et moderne
- Système de contrôle automatique d'ébullition

### UTILISATION DE LA MACHINE

Avant la première utilisation:

1. Rincez l'intérieur de la bouilloire puis séchez-la à l'extérieur.
2. Placez l'appareil et son support sur une table ou une surface plane.
3. Remplissez la bouilloire à moitié d'eau fraîche et portez l'eau à ébullition conformément aux instructions.
4. Après la première utilisation, versez soigneusement l'eau de la bouilloire dans l'évier. Faites attention de ne pas vous brûler.

### Utilisation de l'appareil:

1. Remplissez la bouilloire avec de l'eau conformément à l'indicateur de niveau d'eau (tasse à mesurer).
2. Placez la bouilloire sur une base stable correctement connectée à la prise.
3. Réglez l'interrupteur de la bouilloire sur la position «ON». Le voyant doit s'allumer pour indiquer que l'eau commence à chauffer.
4. L'appareil s'éteint automatiquement après l'utilisation.
5. Soulevez avec précaution la bouilloire et versez l'eau, en faisant attention à ne pas éclabousser (risque de brûlures).
6. Après avoir vidé et / ou refroidi la bouilloire est de nouveau prête à être utilisée.

**Remarque:** veillez à éviter toute possibilité de brûlure. N'appuyez pas sur le couvercle lorsque vous versez ou vidangez l'eau.

### PRÉCAUTIONS:

- Déroulez complètement le cordon d'alimentation et vérifiez qu'il n'est pas endommagé ou mouillé.
- Vérifiez que la tension du pays dans lequel vous vous trouvez correspond à la tension indiquée sur l'appareil. Connectez soigneusement l'appareil à une prise appropriée.
- Ne modifiez en aucun cas l'appareil, utilisez

uniquement les composants d'origine.

- L'appareil peut atteindre des températures très élevées pendant son fonctionnement, ne touchez donc jamais les parties de l'appareil qui sont chaudes, évitez les brûlures.
- Évitez l'eau lors de l'utilisation de l'équipement (débranchez le cordon d'alimentation s'il est mouillé).
- L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ou sous la surveillance de personnes qui comprennent les risques et sont en mesure d'utiliser le produit en toute sécurité.
- Utilisez l'appareil uniquement comme indiqué dans ce manuel.
- Ne stockez pas l'appareil à proximité de fours chauds ou d'appareils de chauffage.
- Remplissez la bouilloire uniquement d'eau froide.
- Éteignez la bouilloire avant de la retirer de la base pivotante à 360 degrés.
- Assurez-vous toujours que le couvercle de la bouilloire est bien fermé. Évitez de mouiller les pièces de l'appareil.

### PARAMÈTRES DU PRODUIT

Capacité: 1,7 l

Puissance de l'appareil: 50/60 Hz 2000-2400 W

Tension: 220-240V

Matériau: corps en acier inoxydable avec

revêtement blanc et manche en bois

Support: sans fil 360 degrés

Type de prise: VDE standard

Longueur du câble: 75 cm

### CONTENU DE L'EMBALLAGE:

Bouilloire

Rondelle rotative à 360 degrés

### ESPACE DE RANGEMENT:

1. Assurez-vous que l'appareil est complètement refroidi et sec.
2. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil car cela l'endommagerait.
3. Stockez l'appareil dans un endroit sec, hors de portée des enfants et des autres personnes qui ne pourront pas l'utiliser en toute sécurité.

### HYGIÈNE:

1. Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
2. Essuyez l'extérieur de l'appareil avec une éponge ou un chiffon légèrement humide.
3. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide!
4. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, de sablage, de brosses métalliques ou autres objets coupants.
5. Ne mettez pas l'appareil au lave-vaisselle.



## HU ELEKTROMOS VÍZFORRALÓ VELVET

### Termékutastítás

Köszönjük, hogy a termékünket választotta. Kérjük, olvassa el figyelmesen a leírást, használat előtt. Így elkerülheti a nem rendeltetésszerű használat okozta károkat, ráadásul jobban megismeri a vízfóraló funkcióit.

### A TERMÉK ALAPFUNKCIÓI:

- Optimális üzemiidő
- Hatékony és biztonságos fóralás
- Stílusos, modern kialakítás
- Automatikus fóralásszabályozó rendszer

### GÉPHASZNÁLAT

Az első használat előtt:

1. Öblítse ki a vízfóraló belsejét, majd a külséjét szárítsa meg.
2. Helyezze a készüléket és annak talpát egy asztalra vagy sík felületre.
3. Töltse fel a vízfóralót félig friss vízzel, és fóralja fel a vizet az utastításoknak megfelelően.
4. Az első fóralás után óvatosan öntse le a vizet a vízfóralóból a mosogatóba. Vigyázzon, hogy ne égesse meg magát.

### A készülék használata:

1. Töltse fel a vízfóralót vízzel a vízszintjelző [mérőpohár] szerint.
2. Helyezze a vízfóralót a stabil talpra, amely megfelelően csatlakozik az aljzathoz.
3. Állítsa a vízfóraló kapcsolóját «ON» állásba. A lámpának világítania kell, jelezve, hogy a víz kezd melegíteni.
4. A vízfóraló a forráspont elérésekor automatikusan kikapcsol.
5. Óvatosan emelje fel a vízfóralót, és öntse ki a vizet, ügyelve arra, hogy ne lötyyenjen mellé [égési sérülés veszély].
6. Kiürítést és / vagy lehűtést követően a vízfóraló ismét használatra kész.

**Megjegyzés:** Legyen körültekintő, hogy elkerülje az égési sérüléseket. Ne nyomja kézzel a fedelet a víz öntése vagy leeresztése közben.

### ÓVINTÉZKEDÉSEK:

- Tekerje le teljesen a tápkábelt, és ellenőrizze, hogy nem sérült vagy nedves-e.
- Ellenőrizze, hogy az Ön országában lévő feszültség megegyezik-e a készüléken feltüntetett feszültséggel. Óvatosan csatlakoztassa a készüléket egy megfelelő aljzathoz.
- Semmilyen módon ne módosítsa a készüléket, csak eredeti alkatrészeket használjon.
- A készülék működés közben nagyon magas hőmérsékletet érhet el, ezért soha ne érjen a

készülék forró részeihez, kerülje az égési sérüléseket.

- A berendezés használata közben kerülje a vizet külső felületeken (húzza ki a tápkábelt, ha nedveség éri).
- A készüléket csak olyan személyek vagy olyan személyek felügyelete mellett használható, akik tisztában vannak az esetlegesen felmerülő kockázatokkal és képesek a terméket biztonságosan használni.
- A készüléket csak a kézikönyvben leírtak szerint használja.
- Ne tárolja a készüléket forró sütő vagy fűtőberendezés közelében.
- A vízfóralót csak hideg vízzel töltsse fel.
- Kapcsolja ki a vízfóralót, mielőtt levenné a 360 fokban forgatható talpról.
- Mindig ellenőrizze, hogy a vízfóraló fedele szorosan zárva van-e. Kerülje a készülék alkatrészeinek nedvesedését.

### TERMÉK PARAMÉTEREK

Térfogat: 1,7 l

A készülék teljesítménye: 50/60 Hz 2000–2400 W  
Feszültség: 220-240V

Anyaga: rozsdamentes acél test fehér bevonattal és fa fogantyúval

Talp: vezeték nélküli csatlakozás 360 fokban elforgatható

Csatlakozó aljzat típusa: Normál VDE

Kábelhossz: 75 cm

### A CSOMAG TARTALMA:

Vízfóraló

360 fokban forgó talp

### TÁROLÁS:

1. Győződjön meg róla, hogy a készülék teljesen lehűlt és száraz.
2. Ne tekerje a kábelt a készülék köré, mert az károsíthatja.
3. Tárolja a készüléket száraz helyen, gyermekek és olyan személyek elől elzárva, akik nem tudják biztonságosan használni.

### HIGIÉNYIA:

1. Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le az áramforrásról.
2. Törölje le a készülék külséjét szivaccsal vagy kissé megnedvesített ruhával.
3. Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy bármilyen más folyadékba!
4. Ne használjon súrolószert, homokszórót, fémkefét vagy más vágóeszközt.
5. Ne tegye a készüléket a mosogatógéphez.

## IT BOLLITORE ELETTRICO

### Istruzioni del prodotto:

Grazie per aver scelto il nostro prodotto, leggere attentamente la descrizione prima di utilizzarlo. In questo modo eviterai i danni causati da un uso improprio e, inoltre, conoscerai meglio le funzioni del bollitore.

### FUNZIONI DI BASE DEL PRODOTTO:

- Tempo di attività ottimale del dispositivo
- Cottura efficiente e sicura
- Design elegante e moderno
- Sistema di controllo automatico dell'ebollizione

### Prima del primo utilizzo:

1. Risciacquare l'interno del bollitore e asciugarlo all'esterno.
2. Posizionare il dispositivo e il relativo supporto su un tavolo o una superficie piana.
3. Riempire il serbatoio dell'acqua a metà del bollitore e far bollire l'acqua secondo le istruzioni.
4. Dopo la prima cottura, versare con cautela l'acqua dal bollitore nel lavandino. Fai attenzione a non scottarti.

### Come usarlo?:

1. Riempire il bollitore con acqua secondo l'indicazione del livello dell'acqua (misurino).
2. Posizionare il bollitore su una base stabile correttamente collegata alla presa.
3. Impostare l'interruttore del bollitore sulla posizione "ON". La spia dovrebbe accendersi per indicare che l'acqua sta iniziando a riscaldarsi.
4. Il bollitore si spegne automaticamente mentre l'acqua bolle.
5. Sollevare con cautela il bollitore e versare l'acqua facendo attenzione a non schizzare (rischio di ustioni).
6. Dopo lo svuotamento e / o il raffreddamento, il bollitore è nuovamente pronto per l'uso.

**Nota:** fare attenzione a evitare qualsiasi possibilità di ustioni. Non premere il coperchio mentre si versa o si scarica l'acqua.

### PRECAUZIONI:

- Srotolare completamente il cavo di alimentazione e controllare che non sia danneggiato o bagnato.
- Verificare che la tensione nel paese in cui ci si trovi corrisponda a quella indicata sull'apparecchio. Collegare con attenzione il dispositivo a una presa appropriata.
- Non modificare in alcun modo il dispositivo, utilizzare solo componenti originali.

- Il dispositivo può raggiungere temperature molto elevate durante il funzionamento, quindi non toccare mai le parti del dispositivo che sono calde, evitare ustioni.
- Evitare l'acqua quando si utilizza l'apparecchiatura (scollegare il cavo di alimentazione se si bagna).
- Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone o sotto la supervisione di persone che comprendono i rischi e hanno la capacità di utilizzare il prodotto in sicurezza.
- Utilizzare il dispositivo solo come indicato in questo manuale.
- Non conservare il dispositivo vicino a forni caldi o dispositivi di riscaldamento.
- Riempire il bollitore solo con acqua fredda.
- Spegnerlo prima di rimuoverlo dalla base girevole a 360 gradi.
- Assicurarsi sempre che il coperchio del bollitore sia ben chiuso. Evitare di bagnare le parti del dispositivo.

### PARAMETRI DI PRODOTTO

Capacità: 1,7 l

Potenza del dispositivo: 50/60 Hz 2000-2400 W.

Voltaggio: 220-240V

Materiale: corpo in acciaio inox con rivestimento bianco e manico in legno

Supporto: wireless a 360 gradi

Tipo di spina: VDE standard

Lunghezza cavo: 75 cm

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

Bollitore

Rondella rotante a 360 gradi

### CONSERVAZIONE:

1. Assicurarsi che il dispositivo sia completamente raffreddato e asciutto.
2. Non avvolgere il cavo attorno al dispositivo poiché questo lo danneggerebbe.
3. Conservare il dispositivo in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini e di altre persone che non potranno utilizzarlo in sicurezza.

### IGIENE:

1. Prima della pulizia, spegnere il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione.
2. Pulire l'esterno del dispositivo con una spugna o un panno leggermente inumidito.
3. Non immergere mai il dispositivo in acqua o altri liquidi!
4. Non utilizzare detergenti abrasivi, sabbia, spazzole metalliche o altri oggetti taglienti.
5. Non mettere il dispositivo in lavastoviglie.

**ES** Información Manual del usuario. Debido al espacio limitado en el empaque del producto, el manual de usuario en Español se puede encontrar en la siguiente pagina web: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **IT** Manuale d'uso informazioni: A causa dello spazio limitato nella confezione, il manuale utente in Italiano si possono trovare online nel sito [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **МК** Упатство за користење: Поради ограничениот простор на пакувањето, упатство за користење на македонски јазик може да се најде онлајн на веб-сајтот: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **FR** Information sur le Guide d'utilisateur. A cause de place limitée dans le packaging, le guide d'utilisateur en Français peut être trouvé sur le site: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **DE/AU/CH** Benutzerhandbuch Informationen: Aufgrund der begrenzten Raum in der Verpackung, alle Platinet Waren Anweisungen können Sie auf unseres Website finden: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **HU** Információ a használati útmutatóról. A csomagoláson található hely szűkössége miatt a magyar nyelvű kezelési útmutató online érhető el, a következő weboldalon: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **RS** Упутство за коришћење: Због ограниченог простора у паковању, упутству за коришћење на српском језику могу се наћи онлајн на веб-сајту: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **HR** Upute za upotrebu: Zbog ograničenog prostora u ambalažu, upute za upotrebu na hrvatskom jeziku mogu se naći online na web stranici: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **SK** Návod na obsluhu, z dôvodu rozmerov balenia, nájdete na internetovej stránke [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **CZ** Návod k obsluze, z důvodu rozměrů balení, naleznete na internetové stránce [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **LT** Vartotojo vadovas informacija. Dėl ribotos erdvės pakuotės, vartotojo vadovą lietuvių kalba galima rasti internete svetainėje: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **LV** Lietotāja rokasgrāmata informācija. Ņemot vērā ierobežoto telpu iepakojuma, lietošanas pamācība lietuviešu valodā var atrast internetā, mājas lapā: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **EE** Kasutusjuhend teavet. Tulenevalt piiratud ruumi pakend, kasutusjuhend leedu võib leida online kodulehel: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **SE** Bruksanvisning information. På grund av begränsat utrymme i förpackningen, kan en manual i litauiska hittas online på hemsidan: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **FI** Käyttöohje tiedot. Tilanpuutteen vuoksi pakkauksessa, ohjekirjat Liettuan löytyy netistä verkkosivuilla: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **EL** Εγχειρίδιο πληροφοριών. Λόγω του περιορισμένου χώρου στη συσκευασία, το εγχειρίδιο χρήσης στη Ελληνική γλώσσα μπορεί να βρεθεί στο διαδικτυο στην ιστοσελίδα: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **RU** Информация о руководстве пользователя. Из-за ограниченного пространства на упаковке, руководство пользователя на русском языке можно найти в Интернете на веб-сайте: [www.support.platinet.pl \*\*UA\*\* Посібник користувача. Через обмежений простір на упаковці, посібник користувача на українській мові можна знайти в Інтернеті на веб-сайті: \[www.support.platinet.pl\]\(http://www.support.platinet.pl\) \*\*RO\*\* Manualul de instructie. Luand in vedere limita de spatiu la ambalaj manualul de instructive in limba romana se poate gasi pe website: \[www.support.platinet.pl\]\(http://www.support.platinet.pl\) \*\*BG\*\* Упътване: Поради ограниченото място върху опаковката, ръководство за употреба на български може да бъде изтеглено онлайн на уебсайта: \[www.support.platinet.pl\]\(http://www.support.platinet.pl\)](http://www.support.platinet.pl)

#### **PLATINET S.A.**

30-798 Kraków, Słowiaka 48, PL  
[www.platinet.eu](http://www.platinet.eu)

---

Importator: PLATINET ELECTRONICS SRL  
077065 CORBEANCA, JUD ILFOV  
str. PISCULUI 10A/2, RO  
tel.: 0 742 233 799, [officero@platinet.eu](mailto:officero@platinet.eu)  
[www.platinet.eu](http://www.platinet.eu)



**RoHS**